SUNDAY 8 NOVEMBER 2026
+The Bodiless Hosts
23rd Sunday Tone 6 & Eothinón 1

VESPERS

Lord I have cried

Tone 6
O Lord, I have cried to you, listen to me;
O Lord, listen to me.
O Lord, I have cried to you, listen to me;
Note the voice of my plea when I cry to you.
O Lord, listen to me.

2 Let my prayer be directed before you like incense,
the raising of my hands be an evening sacrifice.
O Lord, listen to me.

S10: Lead my soul from prison that I may acknowledge your name.
O Christ, you were victorious over Hades. You ascended the cross and raised with you those who sat in the shadow of death, for you are free among the dead and pour out life from your light. O almighty Saviour, have mercy on us.

S9: The just will wait for me until you reward me.
Today Christ has trampled on death, for he has risen as he said and granted joy to the world, so that we may all sing this hymn, "O unapproachable Light, Source of life, almighty Saviour, have mercy on us."

S8: O Lord, I have cried to you from the depths;
O Lord listen to my voice.
O Lord, where shall we sinners flee from you, for you are in all creation? In Heaven? It is there that you live. In Hades? It is there that you trampled on death. In the depths of the sea? Even there is your hand, O Master. As we flee to you and fall down before you, we pray, "You rose from the dead; have mercy on us."

S7: Let your ears note the voice of my plea.

O Christ, we glory in your cross. We sing and honour your resurrection. For you are our God and we know no one else apart from you.

Tone 4

S6: O Lord *our* Lord, if you mark offences,
who will stand?
But there is forgiveness with you.

O Archangel Michael, you have been revealed as the bright messenger of the Divinity of three lights. Together with the heavenly powers you cry out, “Holy are you, O Father! Holy are you, O co-eternal Word! Holy are you, O Holy Spirit. *You are* one glory, one kingdom, one-being, one divinity and one power."

S5: O Lord, I have waited for you for the sake of your name;
my soul has waited for your word,
my soul has hoped in the Lord.

O Archangel Michael, your appearance is fiery and your beauty is miraculous. You pass over creation in *your* immaterial nature and accomplish the commands of the Creator of all. You are known as all powerful by your might. You have made the temples which are honoured by your holy name a source of healing.

S4: Let Israel hope in the Lord
from the morning watch until night,
from the morning watch.

O Word, since it is written, "You make your angels spirits and your ministers a flaming fire," you have revealed Michael as the first among the archangels. He submits to your commands and fearfully proclaims the thrice-holy hymn to your glory.

S3: For there is mercy with the Lord
and abundant redemption with him.
He will redeem Israel
from all his offences.

O Gabriel, the eternal Wisdom has appointed you as a light to reflect divine things and illuminate the whole creation. You revealed to us the divine mystery hidden from before the ages, *that* God who is bodiless *is* incarnate in the womb of a virgin and has become man so that he might save the human race.

S2: Every nation, praise the Lord;
every people, acclaim him!
As you stand before the throne of the Divinity of three lights and are brilliant with the rays of its unfading light, save from the passions of darkness those on earth who praise you with joy. Illuminate them, O Archangel Gabriel and intercessor for our souls.

S1: For he has strengthened his mercy over us
and the truth of the Lord remains for ever.
O archangel Gabriel, intercessor for our souls, destroy the mindless violence of Hagar's sons, the enemies who attack your flock. Heal the divisions of the Church, calm the storm of continuous temptations and save from danger and calamities those who honour you in love and hurry to your protection.

Glory: Tone 6
O princes of the angelic powers, rejoice with us, for your leader and our champion, the great prince of angels is revealed to us in his honourable temple and sanctifies it. Therefore we rightfully sing praises to him and cry out, “O Michael greatest archangel, save us under the protection of your wings."

Both now: Tone 6
Most holy Virgin, who will not bless you? Who will not sing about your most pure childbearing? O pure *Lady*, the uniquely-fathered Son shone timelessly from the Father, but was ineffably incarnate from you. He was God by nature, but became man for our sake. He was not divided into two persons, but known as one in two natures. O honourable and all-blessed Lady, plead with him to have mercy on our souls.

Phos Ilarón

P/D: Wisdom! Stand upright!
O Jesus Christ, joyful light of the holy glory
of the immortal, heavenly, holy, blessed Father,
when we come to the setting of the sun
and see the light of evening,
we praise God: Father, Son and Holy Spirit.

For it is right at all times to worship you
with voices of praise,
O Son of God *and* Giver of life.
Therefore the world glorifies you.

Prokeímenon

P/D: The Evening Prokeimenon
R: The Lord reigns *and* is clothed with majesty.
S1: The Lord has put on power and clothed himself.
S2: He founded the world, which will not be moved.

Prophesies

1: From the Book of Joshua (5:13-15)
In those days when Joshua was by Jericho, he raised his eyes and looked, and see, a man stood before him with his drawn sword in his hand; and Joshua went to him and said to him, "Are you for us, or for our adversaries?" [14]And he said, "No; but as commander of the army of the Lord I have now come." And Joshua fell on his face to the earth, and worshiped, and said to him, "What does my Lord bid his servant?" [15]And the commander of the Lord's army said to Joshua, "Put off your shoes from your feet; for the place where you stand is holy." And Joshua did so.

2: From the Book of Judges (6:2,7,11-24)
In those days the hand of Mid'ian prevailed over Israel; and because of Mid'ian the people of Israel made for themselves the dens which are in the mountains, and the caves and the strongholds. [7]When the people of Israel cried to the Lord on account of the Mid'ianites, the angel of the Lord came and sat under the oak at Ophrah, which belonged to Jo'ash the Abiez'rite, as his son Gideon was beating out wheat in the wine press, to hide it from the Mid'ianites. [12]And the angel of the Lord appeared to him and said to him, "The Lord is with you, you mighty man of valour." [13]And Gideon said to him, "Pray, sir, if the Lord is with us, why then has all this happened to us? And where are all his wonderful deeds which our fathers recounted to us, saying, `Surely the Lord brought us up from Egypt?' But now the Lord has cast us off and given us into the hand of Mid'ian." [14]And the Lord turned to him and said, "Go in this might of yours and rescue Israel from the hand of Mid'ian; surely I send you?" [15]And he said to him, "Pray, Lord, how can I rescue Israel? See, my clan is the weakest in Manas'she and I am the least in my family." [16]And the Lord said to

him, "But I will be with you, and you will smite the Mid'ianites as one man." [17]And he said to him, "If now I have found favour with thee, then show me a sign that it is you who speak with me. [18]Do not depart from here, I pray thee, until I come to you, and bring out my present, and set it before you." And he said, "I will stay till you return." [19]So Gideon went into his house and prepared a kid, and unleavened cakes from an ephah of flour; the meat he put in a basket, and the broth he put in a pot, and brought them to him under the oak and presented them. [20]And the angel of God said to him, "Take the meat and the unleavened cakes, and put them on this rock, and pour the broth over them." And he did so. [21]Then the angel of the Lord reached out the tip of the staff that was in his hand, and touched the meat and the unleavened cakes; and there sprang up fire from the rock and consumed the flesh and the unleavened cakes; and the angel of the Lord vanished from his sight. [22]Then Gideon perceived that he was the angel of the Lord; and Gideon said, "Alas, O Lord God! For now I have seen the angel of the Lord face to face." [23]But the Lord said to him, "Peace be to you; do not fear, you shall not die." [24]Then Gideon built an altar there to the Lord, and called it, The Lord is peace.

3: From the Prophecy of Daniel (10:1-21)

In the third year of Cyrus king of Persia a word was revealed to Daniel, who was named Belteshaz'zar. And the word was true, and it was a great conflict. And he understood the word and had understanding of the vision. [2]In those days I, Daniel, was mourning for three weeks. [3]I ate no delicacies, no meat or wine entered my mouth, nor did I anoint myself at all, for the full three weeks. [4]On the twenty-fourth day of the first month, as I was standing on the bank of the great river, that is, the Tigris, [5]I raised my eyes and looked, and behold, a man clothed in linen, whose loins were girded with gold of Uphaz. [6]His body was like beryl, his face like the appearance of lightning, his eyes like flaming torches, his arms and legs like the gleam of burnished bronze, and the sound of his words like the noise of a multitude. [7]And I, Daniel, alone saw the vision, for the men who were with me did not see the vision, but a great trembling fell on them, and they fled to hide themselves. [8]So I was left alone and saw this great vision, and no strength was left in me; my radiant appearance was fearfully changed, and I retained no strength. [9]Then I heard the sound of his words; and when I heard the sound of his words, I fell on my face in a deep sleep with my face to the ground. [10]And behold, a hand touched me and set me trembling on my hands and knees. [11]And he said to me, "O

Daniel, man greatly beloved, give heed to the words that I speak to you, and stand upright, for now I have been sent to you." While he was speaking this word to me, I stood up trembling. [12]Then he said to me, "Fear not, Daniel, for from the first day that you set your mind to understand and humbled yourself before your God, your words have been heard, and I have come because of your words. [13]The prince of the kingdom of Persia withstood me twenty-one days; but Michael, one of the chief princes, came to help me, so I left him there with the prince of the kingdom of Persia [14]and came to make you understand what is to befall your people in the latter days. For the vision is for days yet to come." [15]When he had spoken to me according to these words, I turned my face toward the ground and was dumb. [16]And behold, one in the likeness of the sons of men touched my lips; then I opened my mouth and spoke. I said to the one who stood before me, "O my lord, by reason of the vision pains have come on me, and I retain no strength. [17]How can my lord's servant talk with my lord? For now no strength remains in me, and no breath is left in me." [18]Again one having the appearance of a man touched me and strengthened me. [19]And he said, "O man greatly beloved, fear not, peace be with you; be strong and of good courage." And when he spoke to me, I was strengthened and said, "Let my lord speak, for you have strengthened me." [20]Then he said, "Do you know why I have come to you? But now I will return to fight against the prince of Persia; and when I am through with him, lo, the prince of Greece will come. [21]But I will tell you what is inscribed in the book of truth: there is none who contends by my side against these except Michael, your prince.

Ektení

Prayer

O Lord, allow us this night to be guarded from sin. Blessed are you, O Lord, God of our fathers! Praised and glorified be your name for ever. Amen. O Lord, let your mercy be on us, for we have hoped in you. Blessed are you, O Lord; teach me your statutes. Blessed are you, O Master; make me understand your statutes. Blessed are you, O Holy *One*; enlighten me with your statutes. O Lord, your mercy lasts for ever; do not overlook the work of your hands. To you belongs worship, to you belongs praise, to you belongs glory, to the Father, the Son and the Holy Spirit, both now and ever, and to ages of ages. Amen.

Plirotiká

Prayer

P: Peace be with you all. R: And with your spirit
D: Bow down your heads to the Lord. R: To you, O Lord.

P: For blessed and glorified is the power of your Kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

Aposticha

Tone 6
O Christ our Saviour, the angels in heaven sing hymns to your resurrection. Enable us who are on earth to glorify you with purity of heart.

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;
the Lord has put on power and clothed himself. Ps 92
You destroyed the gates of brass, broke the chains of Hades and raised the fallen human race, for you were almighty God. Therefore we cry out in unison, "O Lord, glory to you who rose from the dead!"

S2: For he founded the world which will not be moved. Ps 92
Christ who desired to restore us after our fall, was nailed to the cross and placed in a tomb. The myrrhbearing women sought him with tears and cried, "Woe to us, O Saviour! How do you stoop to live in the tomb? What place can hide your life bearing body? Come to us as you promised; take away our lamentation and tears." Then the angel appeared to them and cried, "End your lamentation. Go and proclaim to the apostles that the Lord has risen; he grants us pardon and great mercy."

S3: O Lord, holiness is right for your house to length of days. Ps 92
O Christ, you have been crucified as you determined and you captured death by your burial. You rose on the third day as God in glory, and have granted the world eternal life and great mercy.

Glory: Tone 8
O leader of hosts, since you are first in rank and an archangel, save from every oppression, sorrow, sickness and sin those who praise you humbly

and plead with you. Since you are bodiless, you see the one who is without matter. You shine with the unapproachable and glorious light of the Lord, who took flesh for our sake from a virgin in his love when he determined to save the human race.

Both now:
O unwedded Virgin, you ineffably conceived God in the flesh. O Mother of the most high God, O spotless *Lady*, accept the cries of your servants; grant cleansing from offences to everyone. Receive our prayers at this time and pray that our souls may be saved.

Song of Simeon

B/P: O Master, now let your servant depart in peace
according to your word,
2 for my eyes have seen your salvation,
which you have prepared before all peoples,
3 a light of revelation for *the* nations
and *the* glory of your people Israel.

Triságion Prayers

Apolytíkia

Tone 6
The angelic powers were at your tomb; the guards became like dead men. Mary stood beside your grave and sought your most pure body. You took Hades captive and came away from it unscathed. You met the Virgin and granted life. O Lord, you rose from the dead; glory to you!

Tone 4
O supreme leaders of the heavenly hosts, although we are unworthy, we continually implore you to shelter us through your prayers under the wings of your ethereal glory. Guard us who fall down and cry out insistently, "Rescue us from dangers, for you are the commanders of the powers above."

Tone 4
O Theotokos, the mystery hidden from eternity and unknown to the angels, is revealed to those on earth through you. God was incarnate from you in

a union without confusion and freely endured the cross for us by his own will. He raised the first-formed man and has saved our souls from death.

Dismissal

ORTHROS

God is the Lord Ps 117

R: God is the Lord and has appeared to us.
Blessed is the one who comes in the Lord's name. *Ps 117*
S1: Thank the Lord, for he is good,
for his mercy lasts for ever.
S2: All the nations surrounded me,
but I opposed them in the Lord's name.
S3: This *is* the Lord's doing
and it is wonderful in our eyes.

Apolytíkia

Tone 6
The angelic powers were at your tomb; the guards became like dead men. Mary stood beside your grave and sought your most pure body. You took Hades captive and came away from it unscathed. You met the Virgin and granted life. O Lord, you rose from the dead; glory to you!

Tone 4
O supreme leaders of the heavenly hosts, although we are unworthy, we continually implore you to shelter us through your prayers under the wings of your ethereal glory. Guard us who fall down and cry out insistently, "Rescue us from dangers, for you are the commanders of the powers above."

Tone 4
O Theotokos, the mystery hidden from eternity and unknown to the angels, is revealed to those on earth through you. God was incarnate from you in a union without confusion and freely endured the cross for us by his own will. He raised the first-formed man and has saved our souls from death.

Small Litany

P: For yours is the might, and yours is the kingdom, the power and the glory of the Father, the Son and Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

Kathísma 1

Tone 6

When the tomb was opened, Hades lamented and Mary cried to the Apostles *who were* in hiding, "O workers of the vineyard, come out and proclaim the word of the resurrection, 'The Lord has risen and grants the world great mercy.'"

Glory:

Mary Magdalene stood beside your tomb and, because she thought that you were the gardener, said with loud lamentation, "Where have you hidden the Eternal Life? Where have you laid the one who sits on the throne of the Cherubim? Those who were guarding him have died with fright. Either give me my Lord or cry out with me, 'Glory to you, for you were among the dead, yet you made the dead rise!'"

Both now:

Kathísma 2

Life lay in the tomb and the seal lay over the stone. The soldiers guarded Christ like a sleeping King. When he had invisibly struck his enemies, the Lord rose.

Glory:

O immortal Lord, Jonah prefigured your burial and Simeon foretold your divine resurrection. For you went down as a corpse into the tomb and shattered the gates of Hades. O Christ our God, Enlightener of those in darkness, you rose as Master without corruption for the salvation of the world.

Both now:

O Virgin Theotokos, pray to your Son, Christ our Lord, who was willingly nailed to the cross and rose from the dead so that he might save our souls.

Evlogitária

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.

The assembly of angels was amazed when it saw you among the dead. O Saviour, by destroying the power of death, you raised Adam with you and freed everyone from Hades.

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The radiant angel cried to the Myrrhbearers from the tomb, "Why do you women mingle myrrh with your tears? Look at the tomb and understand. The Saviour has risen from the tomb."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The Myrrhbearers ran sorrowfully to your tomb very early in the morning, but an angel came to them and said, "The time for sorrow has come to an end. Do not weep, but announce the resurrection to the apostles."

Blessed are you, O Lord; teach me your statutes.
The Myrrhbearers were sorrowful as they approached your tomb, but the angel said to them: Why do you number the Living among the dead? As God he has risen from the tomb.

Glory:
We worship the Father, his Son and the Holy Spirit, the Holy Trinity, one in Being. We cry with the Seraphim, "Holy, Holy, Holy are you, O Lord."

Both now:
O Virgin, because you gave birth to the Giver of Life, you rescued Adam from his sin. You gave Eve joy instead of sadness. The Divine Man who was born from you has restored to life those who had fallen from it.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to you, O God. (X3)
O our God and our hope, glory to you.

Small Litany

P: For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. *Amen*

Ypakói

Read without note

O Christ, you have shattered the gates of Hades as God and have opened to us the former Paradise by your voluntary and life-giving death. You have saved our lives from corruption by rising from the dead.

Anaváthmi Tone 6

Antiphon 1 Ps 122
O Word, I raise my eyes to you in heaven;
have pity on me so that I may live for you.
O Lord, have mercy on us who are of no worth
and restore your vessels for service.
Glory: Both now:
The cause of salvation is in the Holy Spirit;
if he decides to breathe on one of these,
he quickly raises him from earthly things, gives him wings, makes him grow and gives him standing above.

Antiphon 2 Ps 123
If the Lord had not been among us,
none of us could have firmly struggled with the enemy,
but the victors will be exalted.
O Word, do not let my soul be taken like a sparrow in their teeth.
Alas! How can I, a lover of sin, be set free from the enemies?
Glory: Both now:
Everyone is made divine
and given joy, peace and blessing through the Holy Spirit,
for he is equally active with the Father and the Lord.

Antiphon 3 Ps 124
Those who trust in the Lord are fearful to their enemies
and objects of wonder to everyone,
for their vision is above.
O Saviour, the land of the just has you for helper
and will not extend its hands to do wrong.
Glory: Both now:
The power over everyone is vested in the Holy Spirit;
the hosts of heaven worship him as also every earthly breath.

Prokeímenon Ps 79

R: O Lord, stir up your power and come to save us.

S: O Shepherd of Israel, listen.

Small Litany

For you are the King of Peace and Saviour of our souls, and we send up glory to you, to the Father, the Son and the Holy Spirit, always, now and for ever, and to the ages of ages. *Amen*

Kontákion

Read without note

When Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the valleys of misery with his mighty hand, he granted resurrection to the human race. He is the Saviour of all, the Resurrection, Life and God of all.

Íkos

O faithful, let us praise and venerate the tomb of the Giver of Life. For you, immortal *Lord*, have bound Hades as Almighty God and raised the dead. You have destroyed death and shattered the gates of Hades. Therefore those of us who live on earth glorify you with love, for you have risen, overthrown the might of the all-destroying enemy, raised all those who have put their faith in you and rescued the world from the sting of the serpent. O Almighty *Lord*, you have saved us from the deceit of the enemy. Therefore we sing the praises of your resurrection through which you, who are the Resurrection, Life, and God of all, have saved us.

Synaxárion

Today we celebrate the synaxis of the angelic leaders, Michael, Gabriel and all the bodiless powers. The other five archangels are Raphael, Uriel, Salathiel, Jegudiel, Barachiel and Jeremiel. In Hebrews 1:14 we read that the angels are sent to help those who will inherit salvation. On the Eighth we sincerely glorify the captains of the heavenly hosts.

We call to mind the nine orders of angels: Seraphim, Cherubim, Thrones, Principalities, Authorities, Princes, Powers, Archangels and Angels.

We also remember:
Abbot Tyssilio of Meifod in Wales C7
Holy Effrosyni the Younger C9-10
O God, have mercy on us through their holy prayers. Amen.

Katavasías

1: I will open my mouth and be filled with the spirit. I will sing a song to the Queen and Mother. I will come, rejoice in the feast and praise all her glory.

3: O Theotokos, living and inexhaustible fountain, strengthen those who are united in spiritual fellowship and who sing your praises. Make them worthy *to receive* crowns of glory in your divine glory.

4: The counsel of God cannot be scrutinised. The Most High was incarnate from a Virgin. The prophet Habakkuk foresaw this and cried, "Glory to your power, O God!"

5: O Virgin, all creation was amazed at your divine glory, for you knew no man. You held thee God of all in your womb and gave birth to the eternal Son. You order salvation for all those who praise you.

6: O devout people, come and clap hands while we observe this divine and most precious feast of the Mother of God. Let us glorify God who was born from her.

7: The devout youths worshipped the Creator rather than created things. They courageously trampled on the threatening fire and joyfully sang, "Blessed are you, most praised Lord, the God of our fathers."

8: Let us praise, bless and worship the Lord.
The *Lord* who was born from the Theotokos saved the holy children in the furnace. The one who was then prefigured has now been born on earth and gathers the whole inhabited earth to sing, "All you works of the Lord, bless the Lord and exalt him above all for ever.

Gospel Dialogue

P/D: Let us pray to the Lord. *Lord have mercy*
P: For you, O God, are holy *and* rest in the Holy Place. We send up glory to you, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*
R: Let everything with breath praise the Lord. *X3*
Praise God in his saints;
praise him in his mighty firmament. Ps 50

P/D: And that we may be counted worthy to listen to the Holy Gospel, let us pray to the Lord our God. *Lord have mercy X3*
P/D: Wisdom. Stand up. Let us listen to the Holy Gospel.
P: Peace be with you all. *And with your spirit*
P: A reading from the Holy Gospel according to John.
P/D: Let us attend
R: Glory to you, O Lord, glory to you.

Eothinón Gospel 1

From the Holy Gospel according to Matthew (28:16-20)
At that time the eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. [17] And when they saw him they worshiped him; but some doubted. [18] And Jesus came and said to them, "All authority in heaven and on earth has been given to me. [19] Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, [20] teaching them to observe all that I have commanded you; and lo, I am with you always, to the close of the age." Amen.

R: Glory to you, O Lord, glory to you.

Resurrection Ode

P/R: Now that we have seen the resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. O Christ, we venerate your cross, and praise and glorify your holy resurrection; for you are our God, and we know no one else apart from you. We address your name. All you faithful, come and venerate Christ's holy resurrection. For see, joy has come into all the world through the cross. Let us always bless the Lord and praise his resurrection. For he has destroyed death by death by enduring the cross for us.

Psalm 50

O God, have mercy on me in your abundant mercy
and wipe out my offence through your great pity.
[4] Wash me thoroughly from my lawless act
and cleanse me from my sin,
[5] for I know my lawlessness
and my sin is always before me.
[6] I have sinned against you alone

and done what is evil before you
6b so that you might be right in your words
and overcome when you are judged,
7 for see, I was conceived in lawlessness
and my mother desired me in sin,
8 for see, you have loved truth
and shown me the mysteries and secrets of your wisdom.
9 You will sprinkle me with hyssop and I will be clean;
you will wash me and I will become whiter than snow.
10 You will make me hear about joy and gladness;
humbled bones will rejoice.
11 Turn your face from my sins
and wipe out all my lawlessness.
12 O God, make a pure heart within me
and renew an upright spirit within me.
13 Do not banish me from your presence
or remove your Holy Spirit from me.
14 Restore your saving joy to me
and strengthen me with your directing Spirit.
15 I will teach the lawless your ways
and the ungodly will return to you.
16 O God, God of my salvation, free me from bloodshed,
then my tongue will rejoice in your justice.
17 O Lord, you will open my lips
and my mouth will announce your praise,
18 for if you had wanted sacrifice, I would have given it;
you will not be pleased with burnt offerings.
19 Sacrifice for God is a broken spirit;
God will not despise a broken and humbled heart.
20 O Lord, be good to Zion in your pleasure
and let the walls of Jerusalem be built,
21 then you will be pleased with a just sacrifice,
with an offering and burnt sacrifices;
then they will offer calves on your altar.

Glory: Tone 6

O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the apostles.

Both now:
O merciful *Lord*, blot out the abundance of our offences through the prayers of the Theotokos.

Have mercy:
Jesus has risen from the tomb as he foretold
and grants us eternal life and great mercy.

Intercession

Short form

P/D: O God, save your people and bless your inheritance.
Visit your world with mercy and compassion; exalt the horn of Orthodox Christians and send down on them your rich mercy, through the prayers of our all-pure Lady, Theotokos and Ever-virgin Mary, by the power of the honourable and life-giving cross, through the protection of the honourable bodiless powers of heaven, through the prayers of the honourable, glorious, prophet, Forerunner and Baptist John, of the holy, glorious, all-praised apostles, of the holy, all-praised and victorious martyrs, of our holy and God-bearing fathers, of the holy and just forebears of God, Ioachim and Anna, of the Holy Archangels Michael, Gabriel and all the bodiless powers., and of all the saints. We ask you, only merciful Lord, "Listen to us sinners as we pray to you, and have mercy on us."

Lord have mercy. X12

Through the mercy, compassion and love for the human race of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with the all-holy, good and life-giving Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen.*

Ode 9

My soul glorifies the Lord
and my spirit has rejoiced in God my Saviour. R:

R: *You are* more honourable than the Cherubim
and beyond compare more glorious than the Seraphim.
You gave birth to God the Word without defilement;
O true Theotokos, we glorify you.

[2] For he has regarded his servant's humility;

see, from now all generations will call me blessed. R:
3 For the Almighty has accomplished great *things* for me
and his name is holy.
His mercy is from generation to generation
on those who fear him. R:
4 He has accomplished strength with his arm
and scattered the proud in the imagination of their hearts. R:
5 He has put down the mighty from *their* thrones
and exalted the humble.
He has satisfied the hungry with good *things*
and dismissed the rich with nothing. R:
6 He has helped his servant Israel
in remembering his mercy,
as he spoke to our fathers,
to Abraham and his seed for ever. R:

9: Let every earthborn mortal spiritually rejoice and carry lamps. be radiant and spiritually leap for joy. Let the ranks of angelic powers celebrate as they honour the sacred entrance of the Theotokos and cry, "Hail, O pure and blessed Ever-virgin who gave birth to God!"

Small Litany

P: For all the powers of heaven praise you, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. *Amen*

Holy is the Lord

Holy is the Lord our God. *X3*
Exalt the Lord our God and worship at his footstool.
for he is holy.

Exaposteilária

Tone 1
Let us gather with the disciples on the mountain in Galilee. Let us see Christ in faith and hear him say, "All authority in heaven and on earth has been given to me." Let us learn to baptize every nation in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit and to know how he is with us always, even to the close of the age.

Tone 3

O Archangel Michael, God the Creator has revealed you as a champion and guide for the human race, *and* a gracious guardian. He has honoured you with glory in an ineffable manner so that you may continually sing to him the triumphant Trisagion.

O Archangel Michael, your face is like lightning and gleams in an ineffable manner with the illumination of the extreme brilliance of the Trinity; you pass over the entire creation like lightning and accomplish the divine command. Guard, preserve and shelter those who joyfully praise you.

O virgin Theotokos, you rejoiced with the disciples because you saw Christ when he had risen from the tomb on the third day. He appeared to them, as he foretold, taught and declared heavenly things. O pure *Lady*, he commanded them to baptize in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, to believe in his resurrection and to glorify you.

Praises

Tone 6

Let everything with breath
praise the Lord.
Praise the Lord from the heavens;
praise him in the heights.
To you, O God, is due a song.

Praise him, all his angels;
praise him, all his powers.
To you, O God, is due a song.

S8: This glory will be for all his holy ones.

O Lord, your cross is life and resurrection for your people. We place our trust in it and praise you as our risen God. Have mercy on us.

S7: Praise God in his saints;
praise him in his mighty firmament.

O Master, your burial has opened Paradise for the human race. We have been rescued from corruption and praise you, our risen God. Have mercy on us.

S6: Praise him for his mighty deeds;
praise him for the abundance of his majesty.
Let us praise Christ, together with the Father and the Spirit, *for he* has risen from the dead. Let us cry to him, "You are our Life and Resurrection, have mercy on us."

S5: Praise him with the trumpet sound;
praise him with lute and harp.
O Christ, you rose from the grave on the third day according to the Scriptures; you raised our forefather with you. Therefore the whole human race glorifies you and praises your resurrection.

Tone 1
S4: Praise him with cymbal and dance;
praise him with strings and flute.
S3: Praise him with tuneful cymbals;
praise him with joyful cymbals.
Let everything with breath praise the Lord. Ps 150
O Archangel Michael, *you are* the commander of the heavenly hosts, the strong defence, guardian and saviour of the human race. We the faithful sing your praises and pray that we may be rescued from sickness and sin. X2

S2: You make your angels spirits
and your ministers tongues of fire. Ps 103
Today the commander of the divine powers above calls us to make a single choir with the angels in order to praise the joyful feast of their divine assembly and sing the thrice-holy hymn with them.

S1: Bless the Lord, O my soul;
O Lord my God, you are highly exalted.
O Michael, heavenly wisdom, we take refuge in faith under the divine shadow of your wings. Guard and protect our lives; help us all in the hour of death.

Glory: Tone 5

O Archangel, the Devil flees from the shadow of your grace, for the fallen Star of Morning cannot bear your light. Therefore we implore you to quench his flaming arrows and save us from his snares.

Both now:

O virgin Theotokos, city which cannot be shaken, wall which cannot be moved, firm defender and refuge of our souls, we bless you and faithfully give you glory.

Great Doxology

Glory to you who have shown us the light!
glory to God in the highest!
Peace on earth and goodwill to men!
[2] We praise you, we bless you, we worship you,
we glorify you, we thank you for your great glory,
[3] O Lord King, heavenly God, almighty Father,
O Lord, only-begotten Son, Jesus Christ,
and you, O Holy Spirit!
[4] O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sin of the world;
have mercy on us,
for you take away the sin of the world.
[5] Receive our prayer,
for you sit on the right of the Father,
and have mercy on us.
[6] For only you are holy, only you are Lord,
O Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.
[7] I will bless you every day
and always praise your name for ever and ever. Ps 144
[8] O Lord, allow us this day
to be guarded from sin.
[9] Blessed are you, O Lord God of our fathers!
Praised and glorified be your name for ever. Amen. Daniel 3
[10] O Lord, let your mercy *be* on us,
for we have hoped in you. Ps 32.
[16] Blessed are you, O Lord!
Teach me your statutes. *X3* Ps 118

12 O Lord, you have been our refuge
from generation to generation. Ps 89
I said, "O Lord, have mercy on me;
heal my soul, for I have sinned against you." Ps 40
14 O Lord, I have fled to you;
teach me to do your will, for you are my God. Ps 142
15 For with you is the source of life
and in your light we will see light. Ps 35
16 Stretch out your mercy
to those who know you. Ps 35

Triságion

Resurrection Troparion

Today salvation has come to the world. Let us sing to the one who rose from the dead, the Author of our life. After he had destroyed death by death, he gave us victory and great mercy.

LITURGY

Antiphon 1 Ps 91

S1: It is good to thank the Lord
and make melody to your name, O Most High.

R: At the prayers of the Theotokos, Saviour, save us!

S2: To announce your mercy in the morning
and your truth by night,
S3: For the Lord our God is upright
and there is no injustice in him.
S4: Glory: Both now:

Antiphon 2 Ps 92

S1: The Lord reigns *and* is clothed with majesty;
the Lord has put on power and clothed himself,

R: Save us, O Son of God.
You arose from the dead
We sing to you, “Alleluia!”

S2: For he founded the world
which will not be moved.
S3: Your throne *was* made ready in the past;
you are from eternity.
Monogenes

Antíphon 3 Ps 94 Tone 6

S1: Come, let us rejoice in the Lord,
and shout with joy to God our Saviour.

R: The angelic powers were at your tomb; the guards became like dead men. Mary stood beside your grave and sought your most pure body. You took Hades captive and came away from it unscathed. You met the Virgin and granted life. O Lord, you rose from the dead; glory to you!

S2: Let us enter his presence with thanksgiving
and gladly cry to him with psalms,
S3: For the Lord is a great God
and a high king over all the earth.

Entrance Ps 94

Come, let us worship and fall down before Christ.
Save us, O Son of God.
You arose from the dead.
We sing to you, "Alleluia!"

Apolytíkion

Tone 6

The angelic powers were at your tomb; the guards became like dead men. Mary stood beside your grave and sought your most pure body. You took Hades captive and came away from it unscathed. You met the Virgin and granted life. O Lord, you rose from the dead; glory to you!

Tone 4

O supreme leaders of the heavenly hosts, although we are unworthy, we continually implore you to shelter us through your prayers under the wings of your ethereal glory. Guard us who fall down and cry out insistently,

"Rescue us from dangers, for you are the commanders(s) of the powers above."

Of the Church

Kontakion

Tone 4

The most pure temple of the Saviour, the precious chamber and Virgin, the sacred treasure of the glory of God, is presented today to the house of the Lord. She brings with her the grace of the Spirit which the angels of God praise. Truly this woman is the dwelling place of Heaven.

Triságion

Prokeimenon Ps 103 Tone 4

R: He makes his angels spirits
and his ministers tongues of fire.
S: Bless the Lord, O my soul;
O Lord my God, you are highly exalted.

Apostolos

From the Letter of Paul to the Hebrews (2:2-10)

Brothers, if the word spoken through angels proved steadfast, and every transgression and disobedience received a just recompense; [3]how will we escape if we neglect so great a salvation— which at the first having been spoken through the Lord, was confirmed to us by those who heard; [4]God also bearing witness with them, both by signs and wonders, and by various works of power, and by gifts of the Holy Spirit, according to his own will? [5]For he did not subject the world to come, whereof we speak, to angels. [6]But one has somewhere testified, saying, "What is man, that you think of him? Or the son of man, that you care for him? [7]You made him a little lower than the angels; you crowned him with glory and honour and set him over the works of your hands. [8]You have put all things in subjection under his feet." For in that he subjected all things to him, he left nothing that is not subject to him. But now we do not see all things subjected to him, yet. [9]But we see the one who has been made a little lower than the angels, Jesus, because of the suffering of death crowned with glory and honour, that by the grace of God he should taste of death for everyone. [10]For it became him, for whom are all things, and through whom are all things, in

bringing many children to glory, to make the author of their salvation perfect through sufferings.

Alleluia Ps 148 Tone 2

S1: Praise the Lord from the heavens;
praise him in the heights.
S2: Praise him, all his angels;
praise him, all his powers.

From the Holy Gospel according to Luke (8:41-56)
At that time there came a man named Jairus, who was a ruler of thesynagogue; and falling at Jesus' feet he besought him to come
42 for he had an only daughter, about twelve years of age, and she was dying. As he went, the people pressed round him. 43 And a woman who had had a flow of blood for twelve years and could not be healed by anyone, 44 came up behind him, and touched the fringe of his garment;and immediately her flow of blood ceased. 45 And Jesus said, "Who was it that touched me?" When all denied it, Peter said, "Master, the crowds surround you and press upon you!" 46 But Jesus said, "Someone touched
me; for I perceive that power has gone forth from me." 47 And when thewoman saw that she was not hidden, she came trembling, and falling down before him declared in the presence of all the people why she had touched him, and how she had been immediately healed. 48 And he said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace." 49 While he was still speaking, a man from the ruler's house came and said, "Your daughter
is dead; do not trouble the Teacher anymore." 50 But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she shall be well." 51 And when he came to the house, he permitted no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. 52 And all were weeping and bewailing her; but he said, "Do not weep; for she is not dead but sleeping." 53 And they laughed at him, knowing that she was dead. 54 But taking her by the hand he called, saying, "Child, arise." 55 And her spirit returned, and she got up at once; and he directed that something should be given her to eat. 56 And her parents were amazed; buthe charged them to tell no one what had happened.

Communion Ps 148

Praise the Lord from the heavens;

praise him in the heights. Alleluia!